

# Home Care after Total Joint Replacement

Follow these guidelines for care as your new joint heals over the next 6 to 8 weeks. Do not try to overdo or push yourself beyond the limits of pain.

## Home Care

- You will leave the hospital 1 to 3 days after surgery. Home care instructions will be reviewed with you. You will need a follow-up appointment. You will either be given a date or a telephone number to call for an appointment.
- Your medicines may change after surgery. You will be given prescriptions for new medicines and instructed on which medicines to continue after your surgery.
- Use your walker or cane as instructed.
- You will need help when you go home. If needed, your health care team will help you make arrangements for home care, equipment, physical therapy or an extended care facility.

## Call your doctor **right away** if you have:

- Increased redness, swelling or drainage at the incision
- A fever over 101 degrees F or 38 degrees C
- Edges of the wound that start to separate
- Pain, tingling, numbness or coldness of the leg
- Your leg turns pale or blue in color

# 전관절 대치 수술 후 홈케어

관절 수술 후 6주에서 8주 회복 기간 동안 이 지침서를 따르십시오. 통증의 한도를 넘거나 절대로 무리해서는 안 됩니다.

## 홈케어

- 수술 후 1-3일 후에 퇴원하게 됩니다. 홈케어 방법을 알려드릴 것입니다. 후속 방문 일정을 따라야 합니다. 병원 측에서는 의사와 예약 날짜를 미리 알려드리거나 아니면 예약 전화 번호를 드릴 것입니다.
- 수술 후에 복용약이 달라질 수 있습니다. 새 약들의 처방전과 함께 수술 후 어떤 약들을 복용해야 하는지 알려드릴 것입니다.
- 의사의 지시대로 워커나 지팡이를 사용하십시오.
- 집에 가실 때 도움이 필요합니다. 필요하다면, 의료진은 홈케어, 장비, 물리치료 및 장기 의료관리 시설 사용 등과 관련하여 도와드릴 것입니다.

## 다음과 같은 경우 의사에게 즉시 연락하십시오:

- 절개 부위가 더 빨갛게 되거나, 멍이 들거나 부었다
- 38°C (101°F) 이상의 열
- 상처 가장자리가 벌어지기 시작한다
- 다리에 통증, 따끔거린다, 마비 또는 한기가 있다
- 다리에 핏기가 없어지거나 퍼렇게 변한다

## Care of Your Incision

- Your incision may be closed with staples, stitches or special tapes called steri-strips.
- Gently wash your incision with soap and water and pat dry with a clean towel. Do not apply lotion or powders near your incision.
- You can take a shower 2 days after your surgery. Do not let the shower water spray directly onto the incision during the first two weeks. Do not take a tub bath for two weeks after your surgery.
- Staples or stitches will be taken out at your follow up visit. Steri-strips will begin to fall off in 7 to 10 days. If they have not fallen off after 2 weeks, you can gently pull them off.

## Swelling

- Swelling in the foot, ankle, knee and thigh are common after total joint replacement.
- To prevent swelling, recline or lie down with your feet higher than the level of your heart for 45 to 60 minutes. Do this 2 times each day.
- If the swelling does not decrease after sleeping all night and keeping your feet higher than the level of your heart during the day, **call your doctor.**
- Your doctor may want you to wear elastic stockings to reduce swelling. If so, wear the stockings during the day and remove them at night. Wash the stockings with soap and water and hang them to dry. Have someone help you put the stockings on and gently pull them off.

## 절개 부위 관리

- 절개한 부분은 스테이플, 스티치 또는 스테리 스트립(steri-strip)이라고 부르는 특수 테이프를 이용하여 봉합합니다.
- 절개 부위를 비누와 물로 조심스럽게 닦고 수건으로 물기를 짖어 말리십시오. 부위에 로션이나 파우더 같은 것을 바르지 마십시오.
- 수술 후 2일이 지나면 샤워를 해도 됩니다. 처음 2주 동안은 샤워할 때 물이 절개 부위에 직접 닿지 않도록 하십시오. 수술 후 2주 동안은 욕조 목욕을 하지 마십시오.
- 스테이플이나 스티치는 다음 의사를 방문할 때 제거될 것입니다. 스테리-스트립은 7일에서 10일이면 저절로 떨어져 나가기 시작합니다. 2주가 지났는데도 떨어져 나가지 않으면, 손으로 살살 뽑아내도 됩니다.

## 붓기

- 전관절 대치 수술 후에 발이나 발목, 넓적다리가 흔히 부어오릅니다.
- 붓는 것을 예방하려면 다리를 심장 높이보다 위로 치켜들고 45-60분가량 있으십시오. 이 동작을 하루에 2번 하십시오.
- 밤에 자고 일어나도 붓기가 없어지지 않고 다리를 올리고 있어도 도움이 안되면, 의사에게 연락하십시오.
- 붓기를 감소하기 위해 의사가 고무 스타킹 착용을 권할 수 있습니다. 고무 스타킹은 낮에만 착용하고 밤에는 벗으십시오. 스타킹을 비누와 물로 세탁하고 공기 건조시키십시오. 스타킹을 착용할 때 그리고 조심해서 벗을 때 다른 사람의 도움을 받으십시오.

## **Blood Thinning Medicines**

- Your doctor may order blood thinning medicine for 1 to 3 weeks to reduce your risk of blood clots. This medicine may be given as an injection into the abdomen. You will be taught how to give this medicine.
- If you take aspirin, products with aspirin, arthritis medicines, or other blood thinners, talk to your doctor to see if you should stop taking these medicines while you are on these injections.

## **Sitting**

- Do not sit for longer than 30 minutes at a time. Get up, walk and change your position.
- Avoid long car trips. If you must travel, stop every 30 minutes. Get out of the car and move around. This will prevent blood clots, decrease swelling and help decrease joint stiffness.

## **Walking**

- Use your walker or cane with all activity so that you do not fall.
- **Do not walk without your walker or cane until your doctor tells you that it is okay.**
- Walk often on level ground and go outdoors if weather permits. Shopping malls are good places to walk during rainy weather.

## 혈액 희석 약

- 혈액 응고 위험을 줄이기 위하여 1-3주 동안 혈액 희석 약 복용을 권할 수 있습니다. 이 약은 복부에 주사로 주입될 수 있습니다. 이 약의 주입 방법을 가르쳐 드릴 것입니다.
- 아스피린이나 아스피린이 들어있는 약, 관절약, 또는 그밖에 다른 혈액 희석약들을 복용하는 경우, 이 주사 치료를 받고 있는 동안 이런 약들을 중단해야 하는지 의사에게 물어보십시오.

## 앉기

- 한 번에 30분 이상 앉아 있지 마십시오. 일어나고, 걷고, 자세를 바꾸십시오.
- 차를 오랫동안 타지 마십시오. 차를 타야 할 때는 매 30분마다 멈추십시오. 차에서 나와 몸을 움직이십시오. 이렇게 함으로써 혈액 응고를 예방하고, 붓기를 감소하고, 관절이 딱딱해지는 것을 막을 수 있습니다.

## 걷기

- 모든 활동을 할 때는 워커나 지팡이를 사용하여 넘어지는 것을 방지하십시오.
- 의사의 지시가 있을 때까지 워커나 지팡이 없이는 걷지 마십시오.
- 평평한 바닥에서 자주 걷고 날씨가 좋으면 밖으로 나가십시오. 비가 올 때 실내 쇼핑 몰은 걷기 좋은 장소입니다.

## **Sleeping**

- Do not use a waterbed until approved by your doctor.
- If you had a hip replacement, sleep on your back with a pillow between your knees with your legs 8 to 12 inches (20 to 30 cm) apart. Do not sleep on your side or stomach.

## **Climbing Stairs**

- During the first few weeks at home, you may go up and down stairs one time each day with help.
- Have a friend or family member stand behind you as you go up and in front of you as you come down. Hold onto the hand rail.

## **Sexual Activity**

- After knee replacement, you may return to sexual activity as soon as you feel able.
- After hip replacement, you may resume sexual activity 6 to 8 weeks after surgery. It is best to be on the bottom with your legs spread apart and slightly bent. Avoid hip bending or twisting. Do not rotate your leg inward. After several months of healing, you may resume sexual activity in any comfortable position.

## **Driving a Car**

- Do not drive a car until your doctor tells you it is okay – often 6 weeks after surgery.
- Only drive if you can control your surgery leg and you are not taking pain medicine.

## 취침

- 의사의 승인이 없는 한 물침대를 사용하지 마십시오.
- 고관절 대치 수술을 받았을 경우에는, 두 다리 사이에 베개를 넣어 다리를 8인치에서 12인치 (20~30센티미터) 벌리고 등을 대고 취침하십시오. 옆으로 눕거나, 배를 대고 눕지 마십시오.

## 계단 올라가기

- 퇴원 후 처음 몇 주일 동안 다른 사람의 도움을 받아 층계를 하루에 한 번 올라갔다 내려갔다 해도 됩니다.
- 혹시 넘어질 것을 대비하여 층계를 오를 때는 누가 한 사람 뒤에 서 있으라고 하고 내려갈 때는 앞에 서 있으라고 하십시오. 핸드레일을 잡으십시오.

## 성생활

- 무릎 대치 수술 후에 몸 컨디션이 회복되는대로 성생활을 하실 수 있습니다.
- 고관절 대치 수술 후 6주에서 8주 후에 성생활을 하실 수 있습니다. 누운 상태에서 두 다리를 벌리고 약간 구부린 자세로 하는 것이 좋습니다. 둔부를 구부리거나 비틀지 마십시오. 다리를 안쪽으로 돌리지 마십시오. 몇 개월의 회복 기간이 지나면 원하는 자세로 성생활을 해도 됩니다.

## 자동차 운전하기

- 의사가 괜찮다고 할 때까지 운전을 하지 마십시오 - 보통 수술 후 6주.
- 수술 받은 다리가 조절 가능하고 또한 진통제를 복용하지 않을 때에만 운전하십시오.



## **Other Special Precautions after Hip Replacement Surgery**

You may need to follow these precautions to protect your new hip joint while your muscles heal. Follow these limits for 2 to 6 months, or as directed by your doctor.

- Do not cross your legs at the knees or ankles when sitting or lying down.
- Do not sit on low surfaces such as chairs, toilets, and car seats. Sit with your hips higher than your knees.
- Do not twist at the trunk. Move your whole body when you turn.
- Do not bend forward at the waist more than 90° or lift your knee higher than your hip.
- Do not turn your knees in while sitting or lying down.
- Do not sit with your legs close together. Keep your feet 8 to 12 inches (20 to 30 cm) apart when sitting.

## **Activities after Your Joint Heals**

- Your new joint can be damaged by rough treatment. Avoid activities that may cause extra stress or injure the joint such as baseball, basketball, jogging and tennis.
- Do your physical therapy exercises to keep your muscles and ligaments strong to support your joint.
- Maintain a healthy weight for your height.
- After your joint is healed, about 6 to 8 weeks after surgery, you may be able to resume slow dancing, swimming and other activities. Check with your doctor before you start any new activity.

## 고관절 대치 수술 후 특별히 주의해야 하는 활동

수술 후 근육이 아물 때까지 인공관절을 보호하려면 아래와 같은 주의사항을 지켜야 합니다. 2개월에서 6개월 또는 의사의 지시가 있을 때까지 이 주의사항을 따르십시오.

- 앉아 있을 때 또는 누워 있을 때 한쪽 다리를 무릎이나 발목에 올려놓지 마십시오.
- 의자나 변기 또는 자동차 시트와 같이 낮은 표면 위에 앉지 마십시오. 앉아 있을 때는 둔부가 무릎보다 더 높아야 합니다.
- 몸통만 돌리지 마십시오. 몸을 돌릴 때는 반드시 온 몸을 함께 돌려야 합니다.
- 윗몸을 90도 이상 구부리지 말고 무릎을 둔부보다 더 높이 올리지 마십시오.
- 앉아 있을 때 또는 누워 있을 때 무릎을 안쪽으로 돌리지 마십시오.
- 앉아 있을 때 두 다리를 붙이고 앉지 마십시오. 앉아 있을 때 두 발이 8인치에서 12인치 (20~30센티미터) 떨어져 있어야 합니다.

## 관절이 아문 후 활동

- 새 관절은 거칠게 다루면 손상될 수 있습니다. 농구나 야구, 조깅 또는 테니스 같이 관절에 많은 스트레스를 주거나 관절을 손상시킬 수 있는 활동은 피하십시오.
- 근육과 인대를 튼튼하게 하여 관절을 지지해 주는 운동요법을 따르십시오.
- 키에 적절한 건강한 체중을 유지하십시오.
- 수술 후 약 6주에서 8주 후 관절이 아문 후에는, 댄싱, 수영, 그밖에 다른 활동들을 다시 시작해도 됩니다. 새 활동을 시작하기 전에 의사에게 물어보십시오.

## **Water Walking**

- Water walking in a pool is relaxing and strengthens the muscles in the hip and leg.
- Do not walk in water unless you have your doctor's permission and your incision is well healed – often 6 weeks after surgery.
- Enter the pool to chest high water. Hold onto the side of the pool and walk for 15 to 20 minutes. Repeat 3 to 5 days each week.

## **Preventing Infection**

- It is important to prevent and treat infections because an infection can move through the blood to your joint.
- You need to take antibiotics before having any future surgery or dental care. Call your family doctor and tell them what you are having done and get a prescription for antibiotics.
- Tell all of your doctors including your dentist that you have had joint replacement.
- See a dentist for care every 6 months to prevent infection from your teeth. Before your appointment, call your dentist to get a prescription for antibiotics.
- If you think you have an infection, call your doctor.

**Talk to your health care team if you have any questions or concerns about how to care for your new joint.**

## 물속에서 걷기

- 수영장 안에서 걷기는 긴장을 풀어주고 허리와 다리 근육을 강화해 줍니다.
- 의사가 승인하고 또한 절개 부위가 완전히 아물 때까지는 물속에서 걷기를 하지 마십시오 - 수술 후 보통 6주.
- 가슴 높이까지 오는 수영장을 이용하십시오. 수영장 가장자리로 15분에서 20분가량 걸으십시오. 1주에 3일에서 5일 하십시오.

## 감염 예방하기

- 감염이 되면 균이 혈액을 통하여 관절로 이동할 수 있기 때문에 감염을 예방하고 치료하는 것이 중요합니다.
- 수술이나 치아 진료를 받기 전에 미리 항생제를 복용할 필요가 있습니다. 의사에게 전화하여 어떤 활동을 할 것인지를 얘기하여 항생제 처방을 미리 받으십시오.
- 치과 의사를 포함하여 모든 의사들에게 자신이 고관절 대치 수술을 받았다는 사실을 알려주십시오.
- 치과 의사를 6개월마다 방문하여 치아로부터 감염을 예방하십시오. 예약을 하기 전에 치과 의사에게 전화하여 항생제 처방을 미리 받으십시오.
- 감염이 되었다고 생각되면 의사에게 연락하십시오.

새 관절 관리에 대하여 질문이나 문제가 있으면 의료진과 상의하십시오.

2008 – 6/2012 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org) for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Home Care after Total Joint Replacement. Korean.